



NTRA. SRA. DE MONTE-SIÓN

C.D. MONTE-SIÓN



Soñamos los educadores en tener a nuestra disposición recursos abundantes que faciliten la tarea educativa.

Soñamos con que cada uno de esos recursos cumpla de tal manera con su cometido que llegue a resultar imprescindible en la labor de conjunto.

Soñamos en que las personas que en ellos se integran vivan con pleno convencimiento, con alegría y con empuje su misión.

El Colegio Ntra. Sra. de Monte-Sión tiene una muy larga historia en la aplicación del deporte como recurso educativo. Conocéis mejor que yo toda esa trayectoria.

Nuestros mayores tenían claro que lo primero de todo era el pleno desarrollo de la personalidad de los alumnos, promoviendo de forma equilibrada todas las capacidades del individuo. Por eso se empeñaron en organizar actividades de todo tipo que ayudaran y completaran el trabajo de la escuela. Y entre ellas estaba el deporte. Sabían perfectamente que el deporte no es sólo para fortalecer el cuerpo, sino que afecta a toda la persona, a todo el ser. Había que integrarlo en la labor educativa.

Aquello de "aprender a ser" y "aprender a convivir", pilares básicos de la educación integral, tiene en el deporte, en la educación física, uno de sus más claros y eficaces caminos. Como actividad natural de movimiento, juego y confrontación, fomenta grandemente el desarrollo equilibrado y rico de la persona. Es, además, una actividad gratificante. Desde el juego y con el juego se consigue un mejoramiento corporal, se ayuda para el equilibrio personal, hay una adaptación al medio físico y al espacio y se favorece muy decisivamente la integración en el mundo social.

Sin embargo, todo eso no se consigue sin esfuerzo. Todos, desde la persona que se ejercita hasta el último de los colaboradores, han de tener ese anhelo y actualizar cada día esas inquietudes, sin que la rutina o el dejar hacer, limiten o inutilicen esas magníficas posibilidades. Las características formativas del deporte serán posibles cuando haya una actuación reflexiva, cercana y constante de las personas que acompañan y dirigen.

Está más que constatado que hay una correlación positiva entre la práctica del deporte y los rasgos de la personalidad. Quien practica el deporte se adapta mejor a las variadas circunstancias de la vida, se relaciona mejor con los demás, acrecienta su capacidad de ascendencia hacia los demás. No se puede dejar desaprovechada tan decisiva parcela.

Nuestro hoy, continuación del ayer fecundo, quiere incrementar más, si cabe todavía, el acceso de todos nuestros alumnos a la práctica deportiva. Sabéis que estamos embarcados en un gran proyecto: tener nuestro propio Parque Deportivo "Ntra. Sra. de Monte-Sión". Trataremos de concretar los anhelos de todos aquellos que han vivido con esperanza esa posibilidad de tener instalaciones propias y variadas para la práctica deportiva.

Sirvan estas letras de agradecimiento y de ánimo a tantas personas que silenciosa y generosamente hacen posible tan vasta y difícil tarea de llevar adelante esas actividades deportivas. Que esa magnífica escuela del buen hacer que es el Club Deportivo Monte Sión siga produciendo frutos abundantes en el noble propósito de facilitar a nuestros alumnos una admirable oportunidad de vivir con alegría, con ilusión y con firmeza el ineludible empeño de construirse como personas.

SISINIO BRAVO GONZÁLEZ
Director



Plaza de la Cruz, 5 • 46025 Alfara del Patriarca (Valencia)
Tel. y Fax: 96 139 42 77 • Móvil: 970 484 841
Correo electrónico -servi@ctv.es
Dirección Web - <http://www.ctv.es/USERS/servi>



NUESTRAS AUTORIDADES



Saludo satisfecho y con gratitud la aparición de la revista que, dedicada al deporte, Monte-Sión saca a la luz.

Esto constituye, sin lugar a dudas, un síntoma más del vigor y del buen hacer de una institución tan querida y respetada por los torrentinos y torrentinas: el Colegio de Nuestra Señora del Monte-Sión.

El deporte es una actividad que, afortunadamente, ha pasado a formar parte de la vida diaria de un buen número de ciudadanos, todavía podrían incorporarse más. A esta tarea ayudará la revista que hoy publicáis.

Tengo la esperanza de que la información, en este caso deportiva, esté al servicio de la formación íntegra de la persona.

Quiero felicitar a quienes han promovido esta idea; a los padres y madres que tantas y tantas horas dedican, acompañando a sus hijos, al desarrollo del deporte; a los preparadores técnicos; a los presidentes de cada una de las secciones deportivas; al equipo directivo del Centro, así como a su director y, cómo no, a todos los estudiantes que os dedicáis entusiastamente a la práctica de algún deporte.

Os deseo y aliento a que muchos más números sucedan al que hoy aparece.

Jesús Ros
Alcalde



¡Enhorabuena!

Cuando no corren buenos tiempos para la palabra y menos para la palabra impresa, porque todo está dominado por la imagen, es una satisfacción personal escribir unas líneas saludando y dando la bienvenida a esta revista que Monte-Sión dedica al deporte.

Una publicación, por muy sencilla que sea, siempre constituye una posibilidad más que tenemos para, de una parte, dar nuestra opinión, de otra, para saber lo que otros piensan.

El deporte, más allá de los resultados, genera un sinfín de pareceres sobre el comportamiento humano; el deporte es bastante más que una forma de "matar el tiempo", pues si sólo fuera así, el "tiempo acabaría matándonos"; es sin duda, una forma de entender la vida.

Todos hemos podido ver cómo en la práctica de cualquier deporte hay quienes siempre arriman el hombro y quienes viven constantemente del esfuerzo de los demás.

Es, pues, muy apreciable esta revista. No perdamos de vista, incluso tomamos del lenguaje deportivo, la expresión tan habitual de "estar forma", cuando queremos entender que "estamos altos de moral" o "con la moral muy alta".

Felicito a la Dirección del Centro, a los Padres y Madres que dedican tantas horas al deporte de sus hijos, a todos los Entrenadores y sobre todo, a los que con la práctica del deporte le dais sentido a esta publicación.

Os deseo que números sucesivos de la revista vean la luz, que sus contenidos recoja muchos e importantes logros deportivos para Monte-Sión, siendo el más valioso el de la participación desde el respeto a las posibilidades y cualidades de los demás.

Larga vida a la revista. De nuevo, enhorabuena.

Alfred Domínguez
Concejal de Cultura, Fiestas y Deporte



"la Caixa"

Av. País Valenciano, 28 • 46900 Torrent
Tels.: 96 156 51 66 • 96 156 51 63
Fax: 96 156 51 68

“Los cimientos del sólido pasado son las bases de un espléndido futuro”

Esta es la primera revista informativa del C. D. Monte-Sión, desde aquí y como Presidente de la entidad, quiero mandar un saludo entrañable y de ánimo a todos los miembros del mismo, Jugadores, Entrenadores, Junta Directiva, simpatizantes y colaboradores.

Es un orgullo poder abrir esta nueva etapa comunicativa con todos, es mi deseo que sirva de contacto permanente con esa afición al deporte que muchos comienzan con sus primeros días en el colegio.

Este primer número espero que se prolongue en el tiempo con otros muchos, y su periodicidad sea la que más convenga en cada año, esperando que en esta publicación se refleje todo el trabajo arduo, duro, desinteresado, pero fructífero que se realiza desde el C.D. Monte-Sión.

Recordar desde estas cortas líneas como Presidente de la Entidad, nuestra gran labor educativa en todos los ámbitos, pero concretamente el deportivo. Espero que la revista sirva para dejar constancia de nuestra labor, y divulgarla para que pueda ser seguida por toda la juventud del Colegio Ntra. Sra. de Monte-Sión.

Un saludo y ánimo.

Vicente Carratalá Mora
President



LABORATORIO ANÁLISIS CLÍNICOS

Vicente Carratalá Vila

(extracciones a domicilio —sin cargo—) • Tel. 96 155 05 81 TORRENT



ESCUELA DEPORTIVA
HERCA
TORRENT

Guardia Civil, 15-19 • Tel.: 96 155 31 31



Un propósito firme

Desde la directiva del APA de Monte-Sión, siempre hemos intentado proteger y estimular la actividad deportiva en el seno de nuestro colegio.

En el proyecto de formar grupos permanentes de atletismo, de balonmano, de fútbol sala, etc; en la incentivación de los conjuntos circunstanciales, de composición anual, para las miniolimpiadas; acompañando y alentando a los equipos, ya consolidados, de fútbol; buscando un mayor acercamiento con las formaciones de baloncesto, de gran tradición en este centro y en la adquisición de los terrenos, que en su día serán un Parque Deportivo, la Junta de Padres, unas veces con más y otras con menos éxito, en ocasiones complacida y en otras decepcionada, ha hecho y hará, como el que más y desde el principio, todo lo posible para que sea realidad cualquier expectativa que pueda satisfacer los deseos y promocionar las inquietudes deportivas de, sobre todo, nuestros alumnos. Y todo esto, además, abierto siempre a los

chavales que puedan venir a nosotros desde fuera de los muros colegiales, porque, entre otras cosas, somos conscientes del beneficio recíproco entre deporte y enseñanza. Pero es obvio y natural que nos movamos primando, especialmente, a los que son y han sido nuestros escolares.

El deporte, entendido como elemento colaborador en la educación integral de los niños y jóvenes, es para nosotros un factor irrenunciable y más aún cuando se desarrolla en un ámbito, como es nuestro colegio, cimentado sobre un ideario cristiano. Por eso, nuestros esfuerzos también buscan ser garantes de que no se defraude la confianza que los muchachos depositan en nuestra competencia y en especial en la de los responsables y monitores de cada grupo deportivo. Las demás opciones, que en pro de otros propósitos, pueden aflorar en torno al deporte, no entran, desde luego, en nuestros planteamientos.

Ánimo pues a todas las iniciativas que busquen enriquecer la formación de los chicos, que delegan sus ilusiones a nuestro cargo. Bienvenidas sean. Nos encontrarán abiertos y dispuestos. La APA procurará, en lo posible, ser guarda y acicate de las mismas.

“El deporte, entendido como elemento colaborador en la educación integral de los niños y jóvenes, es para nosotros un factor irrenunciable”

Junta de la APA.
Colegio Ntra. Sra. de Monte-Sión



RENAULT

AUTOS JOVI, S.L.

**REPARACIÓN Y VENTA
DE VEHÍCULOS NUEVOS Y USADOS**

Avda. País Valencià, 129 dcha. Tel. 96 156 41 20 • 46900 TORRENT (València)



PANTALLAS DECORACION, S.L.
ESPECIALISTAS EN FABRICACION ARTESANAL DE

Pantallas decorativas para lámparas, sobremesas, etc...
También a juego de cortinas y cubres



C/ San Gregorio, 17-bajo • 46900 TORRENT (Valencia) • Tel.-Fax: 96 156 68 25

El primer paso de un largo camino



Como todos sabéis, al principio de temporada, comenzó a rodar un nuevo y ambicioso proyecto deportivo que, para que dé sus frutos, debe cimentarse sobre bases sólidas e ir mejorando día a día; es por tanto un proyecto a largo plazo.

El éxito inmediato podría hacernos pensar que todo funciona perfectamente y caeríamos en un error tan imperdonable como fatal.

Hemos cubierto una pequeña parte del camino, y por ello es importante que hagamos un balance del trayecto realizado, sólo así podremos mejorar.

Nuestro objetivo más importante era y seguirá siendo **LA FORMACIÓN INTEGRAL**, deportiva y humana, de vuestros hijos, a través del deporte.

Pretendemos no sólo que aprendan a jugar al fútbol, mejorando sus gestos técnicos, su coordinación, su psicomotricidad, su inteligencia táctica, etc., sino que además adquieran buenos hábitos de comportamiento, aprendan a relacionarse, a saber ganar y perder, a respetar a compañeros y técnicos, a tener una buena higiene y salud deportiva, a comprometerse y ser responsables con su equipo, a saber distribuir el tiempo de estudio y deporte, etc. Todo esto lo intentamos conseguir siguiendo una planificación que no dura sólo una temporada, sino que tiene continuidad en el tiempo.

Este año hemos sentado las bases de este nuevo proyecto. Hemos conseguido que exista un reglamento de disciplina que todos deben respetar, que los equipos se sientan parte de la escuela, que las decisiones deportivas tengan un responsable, que cada jugador y técnico tengan un seguimiento de partidos y entrenamientos, que estos tengan un objetivo...

Estos logros, que probablemente pasen más desapercibidos ante los ojos de padres y jugadores y sean menos espectaculares que los deportivos, son los que nos han permitido que el balance de este primer año sea no sólo positivo sino esperanzador. Porque no olvidemos que todo cambio cuesta, y para que no sea traumático debe existir un periodo de transición entre lo que se ha hecho siempre y lo que se debe de hacer en un futuro.

Hacer únicamente un balance deportivo sería incompleto, porque Monte-Sión ha tenido, tiene y tendrá siempre equipos que quedarán campeones y jugadores con gran proyección que se los llevarán otras escuelas como la del Valencia. No sólo queremos equipos campeones, porque esto, en fútbol base, es relativamente fácil, ya que depende de tener un buen grupo de jugadores.

NUESTRO OBJETIVO ES MEJORAR, que el fútbol sea motivo de diversión y alegría, que no vivan el deporte como algo agobiante en el que únicamente vale ganar y todo lo que no sea triunfo es fracaso, no queremos jugadores "enfermos" deportivamente hablando, sólo **mejorar divirtiéndonos**.

Los verdaderos resultados de nuestra escuela los veremos cuando nuestros benjamines y alevines, lleguen a la categoría juvenil y sigan manteniendo la misma ilusión con la que comenzaron y su progresión deportiva haya ido en aumento.

Aunque lo espectacular de un edificio es lo que se ve por fuera, si éste no se soporta sobre cimientos sólidos, se vendrá abajo.

Este año hemos puesto unos cimientos sólidos en nuestro edificio, año tras año conseguiremos que sea espectacular por fuera.

Saturnino Perpiñán Silla
Coordinador de la Escuela

 **AUTOCARES**
ROYMAR, S.L.

GARAJE Y OFICINAS:

Glorieta del Monasterio, 6 • Teléfono: 96 147 02 14 • Tel. Móvil: 908 76 89 79 • Fax: 96 147 01 92 • 46540 EL PUIG (Valencia)



La Pía Unión de San Antonio de Padua iniciadora de la actividad deportiva en Monte-Sión

Los inicios de las actividades deportivas en Monte-Sión se remontan, en el tiempo, a principios de este siglo. Los Religiosos Terciarios Capuchinos, dentro de su labor de apostolado cristiano entre los niños y jóvenes de la población, habían establecido la Real Pía Unión de San Antonio de Padua, asociación que el año pasado cumplió su primer centenario (1898-1998).

La institución dirigida por el padre director, superior de la comunidad de Ntra. Sra. de Monte-Sión, o por el religioso nombrado al efecto por éste, se ocupaba, junto con un grupo de jóvenes antonianos, de impartir la catequesis diaria a los niños que acudían de todas las partes de la población. Asimismo, se celebraba con gran solemnidad, los segundos domingos de cada mes, la misa de comunión general. En los momentos de descanso procuraban entretener a los niños con multitud de juegos y diversiones y los domingos por la tarde, además, todos los que habían asistido a la misa dominical recibían su correspondiente merienda consistente en *cacauets i tramussos*, rosquilletas o un panecillo con chocolate.

Las primeras actividades deportivas comenzaron entre los años 1909 y 1911 período en el que estuvo al frente de la Pía Unión fray Recaredo M^o de Torrente. Este religioso, con el fin de distraer a los niños en los momentos de esparcimiento, empezó a enseñarles unos ejercicios gimnásticos. Posteriormente, en el año 1911, con la llegada de fray Rafael M^o de Onteniente estos ejercicios mejoraron, dándoles un carácter de tipo militar marcando el paso al compás de un tambor. De este hecho surgió la idea de formar un batallón infantil en el que todos fueran uniformados, como soldados, con su correspondiente banda de cornetas y tambores.

La marcha de fray Rafael M^o de Onteniente, al ser destinado por sus superiores a otra casa de la Congregación, provocó la dispersión de los jóvenes antonianos que únicamente pudo ser contrarrestada por fray Carmelo M^o de Paiporta, con grandes esfuerzos, a base de proporcionar juegos y diversiones.

Uno de estos juegos fue el fútbol, deporte que no era conocido en Torrent. Al efecto, se compraron unos balones y tanto niños como jóvenes jugaban en los patios interiores del Convento y en el ámbito del Calvario, en los momentos libres

que permitían las clases de catecismo y los oficios religiosos de la iglesia.

Vicente Torrent, cronista de la Pía Unión, nos narra, en una hoja manuscrita, de que dado que todos corrían detrás el balón no había orden ni concierto en las jugadas, por lo que se pensó en crear un equipo con once muchachos y ordenar mejor el juego. De esta forma comenzaron los entrenamientos a cargo de un joven llamado Escamilla (hermano de la cantante Paloma Escamilla) que conocía algo las reglas y ejercía de entrenador. Poco después, con once jóvenes más, se estableció un nuevo equipo y ambos conjuntos, los domingos por la tarde, en el patio del Calvario, que servía de campo de fútbol, se enfrentaban disputando sus correspondientes encuentros. Algunos de estos jugadores, unos años después, al fundarse el Torrent C. de F. entraron a formar parte de su plantilla, como el portero Vicente Olmos Escorihuela, José M^o Benlloch, Joaquín Peinado y otros.

Sin embargo, la constitución definitiva del Club Deportivo Antoniano no tendrá lugar hasta el año 1926, cuando el padre Manuel M^o de Masamagrell, que acaba de hacerse cargo de la Pía Unión, deseando "apartar a los jóvenes de distracciones peligrosas reúne a la junta directiva, expone sus proyectos para atraer a los jóvenes y propone para ello la organización de un equipo de *foot-ball*, proposición que calurosamente es aceptada"¹

De esta forma, en sesión ordinaria de la junta antoniana, celebrada el 17 de febrero de 1926, se establece el reglamento que había de regir las actividades deportivas en las que participara el Club Deportivo Antoniano. Entre los requisitos inherentes a los jugadores se estipulaba que debían de ser socios de la Pía Unión Antoniana, tenían la obligación de asistir los domingos misa, no proferir blasfemias ni palabras obscenas y, con el fin de armonizar los sentimientos religiosos, el ejercicio físico y la diversión, quedaba totalmente prohibido por parte de los jugadores el juego duro o cualquier tipo de venganza personal.

Por su parte, la Pía Unión Antoniana se encargaba del arriendo del campo y de los balones, cuando los partidos se celebrasen en domingo y días festivos, siendo los técnicos de los diferentes equipos o secciones los responsables de conformar las alineaciones².

Los partidos se disputaban en un campo que se arrendó junto a las tapias del cementerio, donde se colocaron unas buenas porterías. Además, se compraron balones y equipajes completos, adoptándose como colores distintivos la camiseta a rayas blancas y azules y pantalón azul.

La inauguración del campo tuvo lugar el día de San Vicente Ferrer del año 1926, disputándose un partido entre el C.A. Iberia y el C. D. Antoniano. Antes de su inicio, el padre Juan de Dios de Ayelo, superior de Monte-Sión, bendijo el campo que había de cobijar en adelante a multitud de jóvenes antonianos amantes del deporte del balompié.³

En los años siguientes, el C. D. Antoniano logra afianzarse poco a poco, enfrentándose a equipos de otras poblaciones y consiguiendo grandes triunfos. De hecho, en el año 1928, se forma otro equipo que actuará como reserva y comienza a funcionar un equipo infantil.

¹ Pía Unión de San Antonio de Padua. VII Centenario del glorioso tránsito de San Antonio y bodas de plata de esta asociación. Año: 1931.

² A.H.A. Libro de actas para uso de la Pía Unión de San Antonio de Padua. Años 1918 y 1919. Acta de la sesión celebrada el 17 de febrero de 1926.

³ Pía Unión de San Antonio de Padua. VII Centenario del glorioso tránsito de San Antonio y bodas de plata de esta asociación. Año: 1931.

Vicente Torrent, en su "Crónica General..." ofrece una versión totalmente diferente sobre el día de la inauguración que reproducimos para su conocimiento "El día señalado que fue el segundo domingo del mes de febrero y a las 4 de la tarde se trasladaron al campo más de 200 chicos presididos por la bandera de la Pía Unión y una banda de música (el Patronato de la Juventud Obrera) y tras la bendición que celebró el padre superior, padre Juan de Ayelo, se jugó un partido de fútbol entre el C.D. Antoniano y el Patronato de Valencia ganando los antonianos por dos goles a cero". Pág. 190.



Equipo de Monte-Sión que se enfrentó a la Acción Católica en 1940. Con el equipaje a rayas: Mora, Carratalá Mompó, Alabarta, Serrano, Nelo, Piles, Santiago, Planells, Segarra, Tordera, Hernández

Sin embargo, en el año 1933, se produce una nueva refundación del C. D. Antoniano, con el nombramiento de una junta directiva que se hace cargo de esta sección, que estará integrada por: Vicente Torrent Navarro, presidente; Daniel Sancho Cortina, secretario; Juan Miquel Mossi, contador y Modesto Folgado, tesorero. El motivo de esta refundación se debe al grado de decaimiento en que había quedado el fútbol, al parecer por el excesivo control que por parte de los directores de la Pía Unión se ejercía. Ello no obstante, de la necesidad de dar distracción a los jóvenes que diariamente acudían al Convento⁴.

Reiniciadas las actividades de la Pía Unión Antoniana, después de la Guerra Civil, pronto se organizan, entre los mismos jóvenes que asisten a la catequesis, varios equipos de fútbol que juegan entre sí por los patios colindantes al Convento derruido. Casi simultáneamente comienza un campeonato entre diferentes equipos de las poblaciones vecinas. De esta manera, se forman dos grupos de cuatro equipos. El primero integrado por los Antonianos, Alacuás, Aldaya y Chirivella; mientras que el segundo lo componen los equipos de Picanya, Paiporta, Benetúser y la Acción Católica de Torrent.

Todas las semanas se disputan los encuentros, jugándose una especie de campeonato con partidos fuera y dentro de casa. Al final, los campeones de ambos grupos resultan ser los dos de Torrent: los Antonianos y la Acción Católica, que deciden jugar una final en el mismo Campo de la Victoria de Torrent. Disputado el primer encuentro, que concluye con empate a un gol, habría un partido de desempate a los quince días, ganando la Acción Católica por uno a cero⁵.

Estos campeonatos, que se iniciaron por el año 1940, continuaron disputándose durante al menos cuatro o cinco años. Aunque la mejor preparación y disposición de los otros equipos hizo que los Antonianos no jugaran más finales.

Posteriormente, desde la Sección de Decuriones, que estaba integrada por los jóvenes antonianos, se insta a la junta para que apoye el fútbol. De esta forma se puede participar, a finales del año 1948, en un campeonato organizado por el Frente de Juventudes de Torrent en el que intervienen equipos de Aldaya, Frente Juventudes, Gimnástico y Dominical.

En el año 1949, con el fin de subvenir fondos para el equipo de fútbol, la junta decide participar en todas las extracciones extraordinarias de lotería, y poder competir en

otro campeonato organizado, en esta ocasión, por el Frente de Juventudes de Picanya.

En el campeonato, disputado por el sistema de liga, participan los equipos del Frente de Juventudes de Torrent, Picanya y Paiporta, Mansos de la Cochera, Benetúser y Dominical. Entre los jugadores del C. D. Antoniano figuran: Jesús Cabrelles, Antonio Barat, José Fenoll, Juan Alabarta López, Eduardo Alabarta López, Pascual Medina, José Segarra, Francisco Navarro, Alberto Barat, José Ramos, José Martínez, Florencio Chuliá. El enfrentamiento final tuvo lugar contra el equipo del Paiporta venciendo los antonianos que se proclamaron campeones. La Sección de Deportes estaba a cargo de José Carratalá, José Romero y Francisco Viñes que recibieron la felicitación de la junta antoniana por los éxitos logrados.

Sin embargo, en el año 1950, la junta resuelve suprimir el equipo de fútbol ya que no reportaba ningún beneficio material ni moral, puesto que apoyado y sostenido con la finalidad de atraer a la juventud, sus componentes, demasiado mayores, eran los primeros en dar mal ejemplo. Por ello, se decide participar, en las diferentes competiciones, con un equipo de niños con el fin de encontrar en ellos un amplio campo para el apostolado cristiano⁶.

Pronto desde la Sección de Decuriones se organizan de nuevo dos equipos de fútbol: San Antonio "A" y San Antonio "B" que efectúan diversos enfrentamientos contra otros equipos de Torrent y poblaciones vecinas como: Quart de Poblet, Manises, Alacuás, Godella, etc. La coordinación y el respaldo corresponde a la junta de la Pía Unión a través de sus miembros: Alfredo Costa Gay, Vicente Royo, José Guasp y Francisco Planells.

Entre los Decuriones que formaban parte del primer equipo estaban: José Company, José Cháfer, Javier Mateu, Alfonso Sanz, Andrés Garrigues, José R. Alcaraz, Manuel Fenoll, José Canario, Ramón Silla, José Vilanova, Federico Esteve, Francisco Planells, José Carratalá, Pascual Miquel, José Cervera, etc. que consiguen proclamarse campeones del campeonato disputado. Este hecho propició, como premio, la realización de un viaje hasta la población de Jumilla (Murcia) para enfrentarse al equipo juvenil de dicha localidad y, posteriormente, contra el juvenil del Real Murcia. El desplazamiento se efectuó durante la Semana Santa, alojándose los jugadores en casas particulares del lugar.

Finalmente, cabría mencionar el arreglo del patio interior del Colegio lo que permitió acondicionar un pequeño pero servible campo de fútbol. La inauguración tuvo lugar el segundo domingo del mes de octubre del año 1956 con una participación activa de la Pía Unión, pues en el partido inaugural hubo un enfrentamiento entre los equipos de la Sección de Decuriones y las Viejas Glorias Antonianas, venciendo éstos últimos por 5 a 4. Antes del inicio del partido el padre José Subiela bendijo el nuevo campo de deportes de cuyo hecho fue madrina Mercedes Pérez, quien efectuó el saque inicial.

En los años siguientes la actividad deportiva se centrará en el Colegio de Ntra. Sra. de Monte-Sión con la organización de varios equipos, con su correspondiente ficha federativa, al frente de los cuales se sitúa el padre Jesús Restrepo con varios miembros de la Junta de la Pía Unión, que llevan adelante los equipos en las diferentes competiciones deportivas.

JOSE ROYO MARTINEZ

⁴ Royo Martínez, J. "Crónica General de la Real Pía Unión de San Antonio de Padua de Vicente Torrent Navarro" en *Torrent*, 8, Torrent, 1994. Pág. 231.

⁵ Testimonio oral de Vicente Carratalá.

⁶ A.H.A. Libro de Actas. Acta del 5 de marzo de 1950.



Parc Esportiu de Monte-Si3n

Com es pot observar en la hist3ria de l'esport en Monte-Si3n, durant quasi 100 anys hem ratllat a gran nivell en una disciplina que es considera fonamental en el proc3s educatiu dels nostres alumnes, com 3s l'esport.

Paral·lelament al funcionament acad3mic de les nostres aules, l'esport ha sigut sempre un fidel estendard de l'esp3rit d'entrega, lluita i col·laboraci3 que irradien els nostres j3vens.

No obstant aix3, durant tot aquest temps, l'3nic patrimoni amb qu3 ha comptat el club esportiu ha sigut el format per tots els seus jugadors, ja que les instal·lacions utilitzades han sigut m3s ben escasses per al gran n3mero de participants, havent de rec3rrer a altres instal·lacions, en general, muni-

cipals, que mai no han cobert les necessitats del nostre projecte.

Afortunadament, amb l'adquisici3 per part del Col·legi, d'uns terrenys junts a l'Autovia de Torrent, en la seua entrada Sud, pareix que els somnis quasi eterns de tants i tants h3mens i dones pr3xims a Monte-Si3n, es va a fer realitat, confiant en la generositat dels nostres pol3tics per a permisos i autoritzacions i en les possibilitats de tots nosaltres per a portar a cap l'execuci3 de les obres.

Arrere quedaria el camp interior del Col·legi, transformat despr3s en l'actual pati que hui disposem, junt el Gimn3s i el pati exterior obert a tots. Tamb3 quedarien arrere, les instal·lacions municipals, que l'Ajuntament ens cedeix, i encara que poc concordes amb el nivell del nostre temps, mereixen el nostre agra3ment. Quedaria el record de quan els nostres alumnes realitzaven les proves atl3tiques de velocitat en contra direcci3 del carrer per a evitar algun accident amb els cotxes que circulaven per ella. Quedarien arrere les an3cdotes que no fan una altra cosa que subratllar les qualitats dels nostres esportistes, que amb mitjans tan deficitaris com tenim, aconseguixen resultats tan positius.

D3u vulga que el projecte proposat es fa3a prompte realitat per a b3 dels nostres alumnes i com a homenatge a tots aquells que tant lluitaren per aconseguir-ho.

*“Durant quasi 100 anys
hem ratllat a gran nivell
en una disciplina que
es considera fonamental en
el proc3s educatiu
dels nostres alumnes,
com 3s l'esport ”*

TORRENT GRAFIC, S.L.

Ctra. Mas3a del Juez, 40, B (km. 1'5)
Tel.: 96 155 84 92 • Fax: 96 156 41 23
46909 TORRENT (Valencia-España)

- Impresi3 litogr3fica en formato grande a todo color sobre papel y cart3n.
- Etiquetas para conservas y embotellados.
- Impresi3 de libros, revistas y carteles.
- Puntillos y camisas de calidad para frutas.

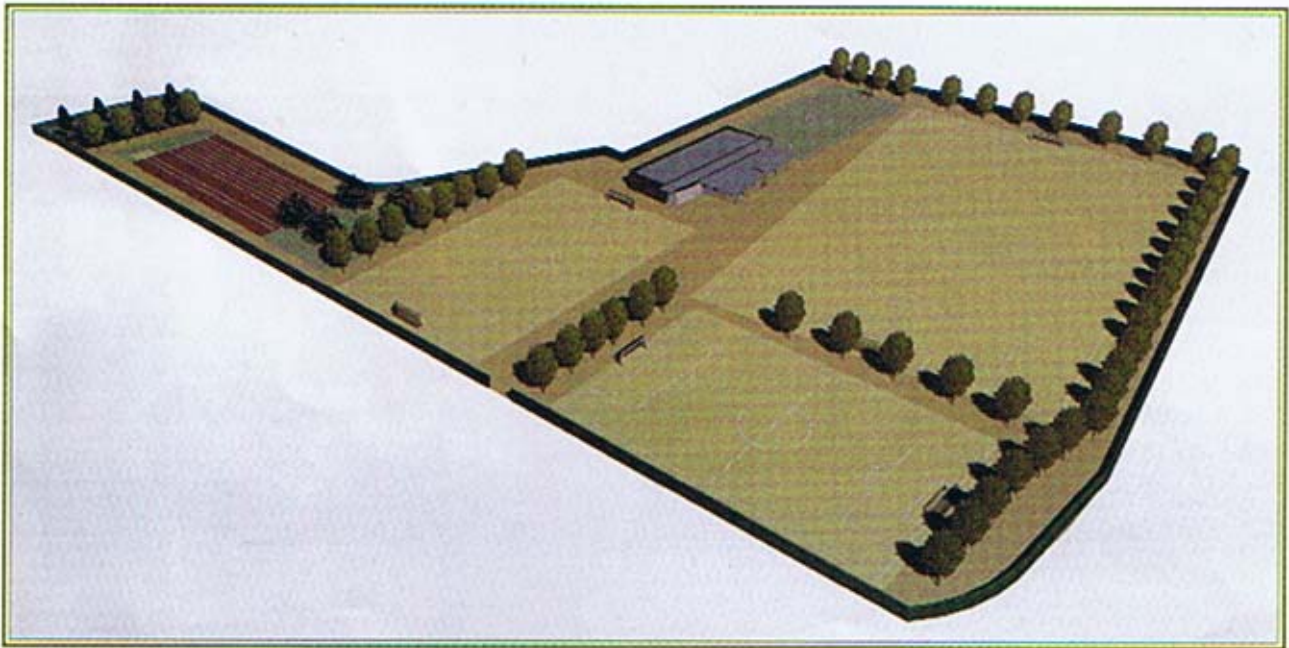
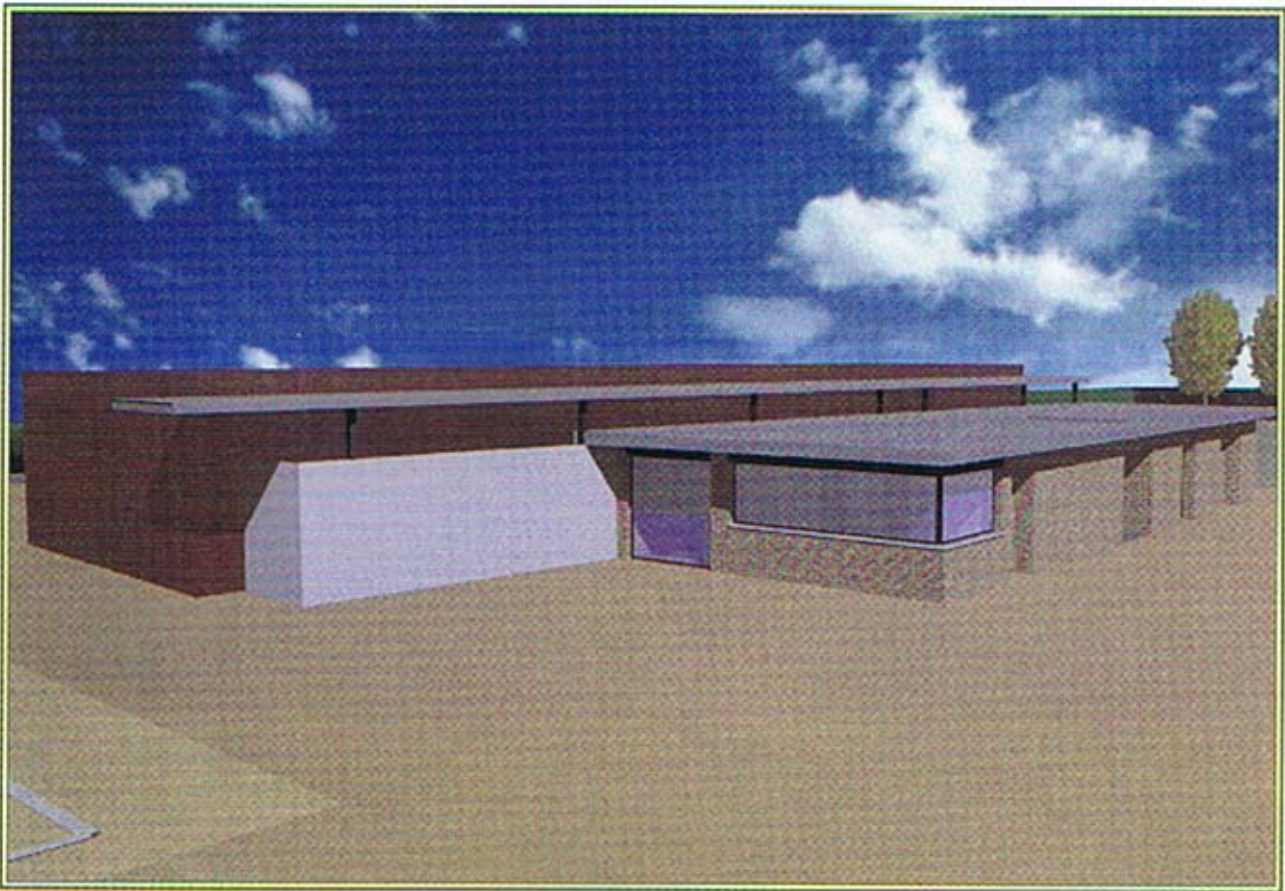
Horchater3a CAR-MI

ESTABLECIMIENTO RECOMENDADO ASOCIACION HELADEROS ARTESANOS

GRAN SURTIDO EN: Helados • Tartas • Boller3a • Churros • Chocolate

Desayunos y meriendas econ3micas • Zumos y Sorbetes • Servicio de Cafeter3a

San Nicol3s (frente Estaci3n) • Tel3fono: 96 158 00 03 - Torrent





PRE-BENJAMÍN "A" F.D.M.

Iborra, Rubén, Jorge, Veguer (Entrenador)
 Álvaro, Agustín, Juanvi, Sergio, José Luis
 Domingo, Mario, Geni, José Luis, Sisco, Sergio



PRE-BENJAMÍN "B" F.D.M.

Jesús, Jordi, Quico, Jesús, Carlos, Roberto, Antonio (Entrenador)
 Patri, Sandro, Jose, Adrián, Sergio
 Vicente, Carlos, Alberto, Marcos, Cristian, Fernando



BENJAMÍN "B" F.D.M.

Paco, Víctor, Alberto, Dani, Rubén,
 René (Entrenador)
 Alex, Darío, Vicky, Mireia, Sara.



BENJAMÍN "A" F.D.M.

Juan Carlos, José, Jordi, Alicia, Sheila, René (Entrenador)
 Guillermo, Jorge, Eugenio, Ángel
 Víctor, Francisco, Aarón, Amparo, Héctor

BENJAMÍN "A"

Espeleta (Delegado), Pedro, Cristian, Christian, Saúl, Ricardo, Guillermo, Jorge (Entrenador) José Miguel, Rubén, Toni, Mario, Quico, Carlos, Adrián, Víctor.



BENJAMÍN "B"

Javi (Entrenador), José Vicente, Pablo, Adrián, Rubén, Javi, Ramón (Delegado) Santi, Manuel, Raúl, Borja, Juanfran, Paco, Hugo, Fran.



BENJAMÍN "C"

Toni (Entrenador), Zaira, Rubén, Bernal, Rafa, Salva, Elena, David, Mario José Antonio, Quico, Esther, Carlos, Álvaro, José Ismael, Francisco, Emilio, Pau.



ALEVÍN "A"

Óscar (Entrenador), Pablo, Guaita, Samuel, Dani, José M^a (Entrenador), Juan (Delegado) Rafa, Xavi, Francisco, Luis, Edu, Guillermo, Abel, José Luis.







ALEVÍN "B"

Zanón (Entrenador), Javi, José Manuel, Pablo, Rubén, Jovi, Cristian, José Antonio (Delegado) Amador, Paquito, Toni, David, Alfonso, Agustín, Dani.



ALEVÍN "C"

Eduardo (Entrenador), Roberto, René, Antonio, Carlos, Antonio (Delegado) Ismael, Alex, Carlos, David, Amador, José Arturo, Paco.



INFANTIL "A"

Juan, Quique, Dani, Alejandro, Emilio, Josep, Eloy, Miguel, Óscar (Delegado) David, José, Remi, Javier, Miquel, Valeriano, Salva, Alex.



INFANTIL "B"

Jesús, Román, Fernández, Alberto, Sergi, Piqueres, Quique, Raúl, Martínez (Delegado) Boro, Cabrelles, Pablo, Edu, Espeleta, Francisco, Pachi, Marcilla.



JUVENIL
 David (Delegado), Rafa, Josep, Fran, Dani,
 Manu, Borja, Jorge, Abel, Cuadrón, Juanjo, Dani,
 Óscar, Guillermo, Carratalá (Presidente),
 P. Sisinio (Director del Centro)
 Javi, Baptiste, Veguer, Víctor, Manuel,
 Pablo, Canelo (Entrenador).



CADETE

Héctor, José Luis, David, Espeleta, Arturo, Samuel,
 Miguel (Entrenador)
 Pedro (Delegado), Rue, Dani, Lloria, Carlos, Jorge,
 Miguel Ángel, Felipe, Pedro José, Nando,
 Marcos, Flor, Vicente.



AMATEUR

Sátur (Entrenador), Dani, Javi, Royo, Ximo,
 Lloria, Veguer, Juan Carlos, Javi (Ayudante),
 Chuliá, Chuli, Madramany, Jorge, Gadea, Cantero,
 Luis, Sergio, Gaby (Material), Boro (Directivo)
 Fede (Delegado), Sito, Raúl, David, Marco,
 Conesa, Carratalá (Presidente)



DIRECTIVA Y EQUIPO TÉCNICO

Juan, Óscar, René, Toni, Miguel, Pedro José,
 David Ramón, Javi, Fernández, Gaby, Toni,
 Jose, Antonio, Javi, Eduardo, Zanón, José
 Antonio, Óscar, Jorge, Martínez, Sátur, Fede,
 Boro, Carratalá, Requena, José María, Vicent.



Fotografia de la temporada futbolística

Encara que els números resulten un poc freds i en moltes ocasions, distants de la realitat viscuda en cada un dels diferents equips que formen l'escola de futbol, necessàriament hem de recórrer a ells per a analitzar la temporada i buscar una referència que ens valore la labor desenvolupada i avalue els objectius obtinguts al final de la mateixa.

De positiva es pot catalogar la temporada que està a punt de finalitzar. Si iniciem el recorregut pel primer equip, ens trobem amb un Subcampionat del grup, que per un sol gol no ha aconseguit l'ascens a Preferent per primera vegada en la seua història. Encara hi ha alguna possibilitat, però en el record queda una temporada emocionant, on hem ratllat a gran nivell, i el nom de Monte-Sión ha causat respecte i en moltes ocasions, admiració.

L'equip Juvenil està a punt d'acabar en l'instant de confeccionar aquest informe, i un any més, encara que estem a la meitat de la taula, no s'ha aconseguit l'objectiu primordial de la nostra escola, que no és un altre, que l'ascens d'aquest equip a la lliga nacional de juvenils. De nou iniciarem una altra temporada, amb el desig d'aconseguir aquesta meta, i de nou posarem els mitjans necessaris, dins de les nostres possibilitats, per que així siga.

L'equip Cadet, que ha comptat amb més de 25 jugadors, ha realitzat una campanya seriosa, encara que plena de dificultats, les quals, han servit per a ressaltar encara més la labor de l'entrenador i de tots els jugadors, que a pesar de la gran rivalitat que porta amb si el número tan elevat de jugadors, han sabut culminar una gran temporada.

Seguidament, l'Infantil "A", ha portat a cap un campionat desigual, obtenint una classificació gens concorde amb els objectius marcats a principi de temporada. Les circumstàncies que han rodejat a l'equip i l'actitud d'alguns jugadors no ha afavorit un millor resultat. Precisament en els

últims partits, estan donant el nivell que d'ells s'esperava.

L'altre Infantil, el "B", ha presentat una millor imatge, i encara que físicament no podien competir amb altres equips més forts, al ser infantils de primer any, sí que han demostrat unes qualitats tècniques que ens porta a pensar que es poden aconseguir bons resultats en pròximes temporades.

Passant al Futbol-7, ací sí que s'han aconseguits grans èxits. L'Aleví "A", sense acabar el campionat, té a la seua mà la consecució del campionat. Els més de 300 gols a favor, el fet de no haver perdut cap partit i l'enorme nivell tècnic de molts dels seus jugadors, propicien que cada partit jugat es convertisca en un espectacle futbolístic difícil de presenciar hui dia. Una gran satisfacció existeix en Monte-Sión al poder comptar amb aquest ramell de jugadors que fan les delícies de quants tenim el plaer de contemplar-los cada dissabte.

No es queda arrere l'Aleví "B", a qui atribueixen el millor futbol de Monte-Sión, pel que respecta al conjunt. Tots de primer any, s'han enfrontat a equips de tots els nivells, i només la potència física d'uns pocs ha pogut amb ells, de forma que si els últims partits transcorren com s'espera, ens podrem trobar amb un digne subcampionat del grup VI d'Alevins.

I en quant a l'Aleví "C", si la classificació final no va a ser tan significativa com la del "A" i la del "B", sí que hem de destacar l'evolució de molts dels seus jugadors, que partit darrere partit han elevat el seu nivell tècnic, i encara que estan adscrits al grup més fort i competitiu de la categoria, encara han aconseguit una classificació digna i meritòria.

El Benjamí "A", amb la mateixa plantilla de la temporada anterior però amb l'experiència de repetir en la mateixa categoria un any més, va aca-

**BAR RESTAURANTE
ANDRES**

C/ Constitución, 49 • TORRENT (Valencia) • Tel.: 96 158 00 37



bar entre els primers del seu grup, encara que entre ells, el que més cal destacar és el seu valor humà, l' entrega i la seua gran esportivitat en tots els terrenys de joc.

El Benjamí "B", equip format majoritàriament per jugadors de primer any i a pesar que és la primera vegada que juguen junts, van a culminar una brillant temporada en què actualment, estan lluitant pel primer lloc i defenent el segon lloc que ocupen. Tot un exemple de disciplina i organització, que ha donat com resultat una excel·lent trajectòria.

I el Benjamí "C", de característiques similars a l'anterior, encara que pel fet d'estar competint en el grup més fort, els resultats no són parells. Presenta la novetat de comptar amb les primeres futbolistes federades del nostre Club, i tenen l'enorme mèrit que superant els resultats adversos de quasi totes les jornades, cada dissabte renoven la seua il·lusió i ixen a disputar el partit com si d'una final es tractara.

Pel que respecta als Pre-Benjamins i Benjamins, que competeixen els dilluns en el campio-

nat local que organitza la Fundació Esportiva Municipal, hem d'assenyalar la gran labor realitzada pels seus responsables tècnics, independentment dels resultats aconseguits, ja que un Pre-Benjamí ha quedat campió i l'alegria s'ha desbordat entre tots els components de la plantilla, mentre que un altre Benjamí, està a punt de repetir la gesta a falta d'una jornada. Però el que més cal destacar és el treball fosc i poc reconegut que es porta a cap en aquestes edats, i que sense cap dubte, constitueix la base fonamental d'una Escola Esportiva.

I per a testimoniar el nostre agraïment i admiració a tots els que han portat el nom de Montsió pels distints camps de la nostra Comunitat, el pròxim dissabte, dia 5 de juny realitzarem l'entrega de Trofeus, amb una acció de gràcies a la Verge i el sopar multitudinari per a tots els components de la nostra escola.

Joaquín Requena Piles
Secretari del Club



TRANSIT-BUS, S.L.

Viajes y Excursiones

San Eduardo, 28 - 7.º
46200 PAIPORTA (Valencia)

OFICINA - PARKING

Ctra. La Torre-Paiporta, km 1
Tel.: 96 378 49 69 • Fax: 96 357 70 51
46014 VALENCIA



BALONCESTO EN MONTE-SIÓN

Un año más me dirijo Uds., con el ánimo de informarles cual ha sido el desarrollo de la temporada 98-99 en las distintas categorías que componen este club.

Como bien es sabido el CLUB BALONCESTO TORRENT "MONTE-SIÓN" comenzó su andadura en los años 70 de la mano del Padre Amo, y más adelante de José Luis Hernández Tronch; con el paso de los años muchos han sido los éxitos deportivos y, cómo no, también algún fracaso. Han sido las personas que han pasado por sus distintas categorías, todas ellas alumnos de Monte-Sión y que hoy en día triunfan y fracasan en su vida personal y profesional como lo hicieron antaño en el baloncesto. Lo importante y, sin duda trascendente, es que, fruto de la experiencia adquirida en sus años juveniles a través del baloncesto, son capaces de recomponerse si fracasan, capaces de reconfortarse trabajando en equipo y capaces de gozar de sus triunfos.

*“Es, sin duda,
el esfuerzo de unos
torrentinos que han
hecho, hacen y seguirán
haciendo que
el baloncesto en Torrent
sea referente del pasado,
presente y futuro
del pueblo
y su comarca”*

Este es el objetivo que el Club Baloncesto Torrent Monte-Sión quiere transmitir a los más jóvenes a través de su equipo senior del mismo modo que a ellos un día les fue enseñado; objetivo que no hace más que cumplir aquel viejo aforismo que dice “ que els vells recorden, i que els jovens depreguen”.

Sin más dilaciones paso a informales de lo acontecido en el terreno estrictamente deportivo. Esta temporada hemos tenido tres equipos en Monte-Sión: el Infantil masculino y femenino, ambos participantes de los XVIII Juegos Deportivos de la Generalitat Valenciana, dando como resultado un afianzamiento y una mejora en el nivel alcanzado en Baloncesto, ya que ambos equipos empezaron a caminar hace dos años, y de los que esperamos que el año que viene en categorías superiores sigan avanzando.

Por otro lado el equipo senior ha conquistado el primer puesto de la 1ª Provincial Grupo b, este hecho no hace más que corroborar la buena trayectoria del equipo, haciendo referencia a los últimos años: en 1996 ascenso a 2ª Autonómica (categoría a la que se renunció por sus cuestiones económicas y falta de equipos inferiores), en 1997 campeones de 3ª Provincial con ascenso a 1ª Provincial, en 1998 subcampeones en 1ª Provincial, y este año 1999 de nuevo campeones y esperamos ascender a Preferente.

Es sin duda el esfuerzo de unos torrentinos (en su mayoría los componentes del Club) que han hecho, hacen y seguirán haciendo que el baloncesto en Torrent sea referente del pasado, presente y futuro del pueblo y su comarca.

SECRETARIO DEL CLUB



**BAR CAFETERÍA
RUEDA**

Calle San Valeriano, 4
Tel.: 96 158 00 02
46900 TORRENT (Valencia)

SENIOR

Adolfo, Julián (Secretario),
 Javi, Quique,
 Toni (Vice-Presidente),
 David (Tesorero),
 Óscar, Loli (Delegada)
 Beni, Luis (Presidente),
 Bravo, Pascual,
 Emilio (Médico)



INFANTIL MASCULINO

Paco, Pascual, Toni,
 Julián (Entrenador)
 Rubén, Fernando, David, Anchel.



INFANTIL FEMENINO

Nuria,
 Julián (Entrenador),
 María, M^a José, Noelia,
 Albanta, Rebeca
 Pilar, Mireia, Yolanda,
 Lucía, M^a Ángeles.





XVII Miniolimpiada Escolar de Torrent-1998

De nuevo Monte-Sión se ha alzado con el primer puesto de la clasificación por Colegios de la XVII Miniolimpiada de 1.998 que organiza la Fundación Deportiva Municipal. Un año más, el trabajo de Santiago Planells y Miguel Ángel Murcia ha dado sus frutos y nuestros alumnos han dado la talla en un acontecimiento tan especial y significativo dentro del deporte como es una competición de atletismo.

Desde esta revista queremos homenajear a todos los participantes, titulares y reservas, y aunque sólo constan los nombres de los ganadores, en ellos que son muchos, estáis todos, ¡campeones!

Velocidad		Oro	Plata	Bronce
Mas.	Alevín			
	Infantil	Valentín Ruiz 7"79	Jorge López 7"88	
	Cadete	Juan V. Rodríguez 7"49	José Luis Barberá 7"50	
Fem.	Alevín			
	Infantil			
	Cadete		Amparo Silla 9"29	Cristina Ros 9"31

Longitud		Oro	Plata	Bronce
Mas.	Alevín			
	Infantil			
	Cadete	Ángel Chuliá 4,92		José V. Rodrigo 4,85
Fem.	Alevín			Mireia Noguera 3,13
	Infantil			
	Cadete	Carmen Remohí 3,68		Carmen Costa 3,56

Peso		Oro	Plata	Bronce
Mas.	Alevín			
	Infantil			
	Cadete	Ángel Chuliá 10,69		
Fem.	Alevín			
	Infantil			Carmina Martínez 8,26
	Cadete	Maribel Ros 8,14		

Altura		Oro	Plata	Bronce
Mas.	Alevín			Min Lui Hu 1,22
	Infantil	Javier Ortega 1,69		
	Cadete			Ricardo Arrocha 1,38
Fem.	Alevín			
	Infantil			
	Cadete	Carmen Mª Mil 1,24		

Fondo		Oro	Plata	Bronce
Mas.	Alevín			
	Infantil	Samuel Carrasco 4'04"92		Fernando Felipe 4'08"25
	Cadete	Javier Riera 4'51"44		
Fem.	Alevín			
	Infantil			
	Cadete	Amparo Tronch 4'52"28	Mª Teresa Abad 4'55"03	

Relevos		Oro	Plata	Bronce
Mas.	Alevín			
	Infantil	Monte-Sión 1'06"51		
	Cadete	Monte-Sión 1'04"00		
Fem.	Alevín			Monte-Sión 1'27"70
	Infantil			
	Cadete	Monte-Sión 1'15"25		

Relevo Masculino Infantil: Valentín Ruiz, José Fco. Valor, Jorge López, Samuel Carrasco.

Relevo Masculino Cadete: Juan V. Rodríguez, José L. Barberá, Ángel Chuliá, Borja Muñoz.

Relevo Femenino Alevín: Mireia Noguera, Yolanda García, Zoraida Galán, Lucía Domínguez.

Relevo Femenino Cadete: Cristina Ros, Natalia Baviera, Amparo Silla, Amparo Tronch.

Triatlón:	Benjamín	Puntuación	Clasificación
Mas.	Pascual Andreu	408 puntos	Campeón
	Javier Palop	317 puntos	10º
Fem.	Esperanza Garcés	262 puntos	7ª
	Marta Espeleta	170 puntos	18ª

A continuación, detallamos la puntuación y correspondiente clasificación de nuestro Centro por las diferentes categorías:

Categoría	Puntuación	Clasificación
Benjamín	24 puntos	Subcampeón
Alevín	63 puntos	8º
Infantil	180 puntos	Campeón
Cadete	245 puntos	Campeón

Finalmente, y con enorme satisfacción, establecemos la clasificación final por Colegios:

Centro	Puntuación	Clasificación
Monte-Sión	512 puntos	Campeón

Cuando esta Revista vea la luz, estaremos cerca de la celebración de la XVIII Miniolimpiada y estamos seguros de que con la incorporación de los nuevos Profesores Óscar Requena y Jorge Folgado, en los niveles de Educación Primaria, volveremos a competir con dignidad, basando nuestro éxito no sólo en la consecución de medallas, sino en el convencimiento del trabajo bien hecho.

¡Suerte, y que se repita la historia!



NUESTROS PEQUEÑOS SE AFERRAN A LOS MAYORES



Las categorías inferiores del Colegio Monte-Sión gozan de una salud envidiable. Todos los sábados del curso lectivo, con una puntualidad espartana, los pequeños jugadores de Monte-Sión, allí están a la puerta del patio esperando a que el P. Ángel García les abra.

Los primeros días, para los menos iniciados, son momentos un tanto duros las despedidas con algún que otro llanto al tenerse que separar de sus seres más queridos. Entre alguna que otra maniobra se logra que el niño se quede definitivamente.

Enseguida se hacen amigos los unos de los otros y van dando rienda suelta a sus primeras técnicas en cuanto a balón se refiere. Corretean de un lado para otro. Tocan la pelota los más afortunados. Pero el gusanillo les va minando y al final caen en el equipo de sus primeros amores C.D. Monte-Sión.

Durante el primer año, el objetivo es incitar a que los alumnos intenten venir y reunirse a pasar la mañana de los sábados en compañía de sus amigos, papás, abuelitos y familiares, y jugar que es lo más importante.

Aquí puede venir todo el que quiera, del Colegio y los niños vecinos y marginados de los alrededores del Colegio. Caben todos.

En este primer año lo que les gusta mucho es ir a beber y refrescarse como los mayores y sobre todo, formar grupos con sus correspondientes capitanes para ir mandando y enfrentarse a sus propios compañeros.

En el segundo año, el equipo ya desde el comienzo de temporada, empieza a saber estar en su sitio. Sabe muchas cosas de fútbol: sacar, defender, atacar, ordenar, chillar y sobre todo, disfrutar con sus amigos.

Me he quedado muy asombrado más de una vez por la alegría tan inmensa que nos proporcionan a los equipos siguientes esta pequeña cantera. Por eso pedimos a los equipos mayores que tengan mucha confianza en estos niños, pues calidad tienen mucha. No les debemos abandonar. En el silencio del cada día hay que seguir trabajando con ellos.

En el tercer año, el equipo ya se pone un tanto más nervioso, pues comienzan los fichajes por los clubs mayores y ellos se estimulan más, poniendo más ganas y peor genio, de palabra y de obra, que hay que ir limando poco a poco, no sin ciertos sinsabores, pues ellos aunque son dóciles, les gusta jugar a sus anchas lo que la cabeza les manda y lo que el cuerpo les pide, y por tal motivo, aquí hay que controlarles un poquito más de cerca.

Nos solemos reunir por término medio unos 60 niños y niñas cada sábado, más las familias que quieren entrar y pasar el rato en compañía de sus hijos.

Los pequeños grandes deportistas nunca nos han defraudado y sólo por eso, merece ya la pena seguir trabajando por ellos. Es una lección de la que todos deberíamos saber algo. Y, ¡qué clase tienen la mayoría!

P. Ángel García Ramos

BAR ARCAS

C/ El Cid, n.º 15 • Tel. 96 150 13 86 • ALACUÁS



CARTA ABIERTA

¿Cuál es nuestra labor?

Desde que comencé a golpear por primera vez el balón hasta el día de hoy, formo parte de una institución dentro del mundo del deporte, la Escuela de Fútbol del C.D. Monte-Sión. Actualmente soy jugador de la plantilla del primer equipo y entreno a un equipo de Benjamines que comienza su andadura en este difícil mundo del fútbol.

Desde muy jóvenes, los numerosos componentes que forman parte de esta familia, tienen una meta y es la de triunfar en este deporte tan competitivo. Es una ilusión, un sueño, que está al alcance de muy pocas personas.

Nuestra labor como entrenadores, es la de tratar de ayudar a que esta ilusión se transforme en trabajo. Que todo miembro de esta escuela sea tratado por igual, sin ningún tipo de distinciones. Todos deben tener oportunidades y todos tienen cabida en esta nuestra escuela deportiva.

Algunos niños van cesando en su empeño y se quedan en el camino. Pero la gran mayoría de los jugadores siguen hacia delante, avanzando año tras año, cate-

goría tras categoría, deseando que alguna entidad de mayor prestigio se fije en ellos y así poder dar el salto definitivo que les lleve a triunfar en estas lides.

Monte-Sión se enorgullece de haber tenido futbolistas de la talla de Fenoll, Pruden o Espeleta, que han llegado a jugar partidos de máxima categoría. Ojalá que en un futuro inmediato, alguno de nuestros chavales siga el camino marcado por estos grandes futbolistas.

Sin embargo, los entrenadores tenemos la obligación de hacer ver a los jóvenes que el deporte es imprescindible, además de un complemento idóneo a los estudios. No se trata de fabricar figuras, sino de formar personas; de ahí que nuestra instrucción no debe limitarse sólo a lo deportivo. Representamos a un Colegio importante y debemos cumplir con unos ideales. Nuestro nombre debe ser el estandarte que nos lleve con la cabeza bien alta a todos los desplazamientos. El entrenador debe conseguir de sus jugadores disciplina y educación, valores primordiales en nuestra vida.

Jorge Mil Contreras
Entrenador Benjamín "A"

**Limpiezas
Europa**

Calle San Gregorio, 1 - B
Teléfono y Fax 96 156 45 68
46900 TORRENT - Valencia

ALDIESPORT

FABRICANTE DE
TROFEOS DEPORTIVOS

Pergaminos

Placas

Insignias

Artículos para Fallas

Báculos para Semana Santa

Trabajos por encargo

C/ Maestro Sanchis Almiñana, 8 b
Tel.: 96 155 65 11
46900 TORRENT • Valencia